



rofessiona

d-kontrola profesionalna

---

1000 *ONE*

2000 *ONE*

---

Elektronska ogrlica za treniranje  
Radio ovratnik obrazovni

Elektronikzna obroža treningowa  
Elektronska ogrlica za treniranje

---

ČESKY

ESPAÑOL

POLSKI

РУССКИЙ

IZJAVA O SUKLADNOSTI Proizvođač:

VNT  
electronics sro

Dvorská 605 563

01 Lanškroun ID: 64793826

izjavuje da je proizvod

u nastavku: Elektronická ogrlica za treniranje Dogtrace

d-control professional 1000 ONE / 2000 ONE u

skladu s Direktivom Vijeća Europe 2014/53/EC, ispunjava zahtjeve Opće licence Češki

ured za telekomunikacije prema općem odobrenju br. VO-R/10/05.2014-3, također odgovara niže navedenim zahtjevima

standarda i propisa koji se primjenjuju na danu vrstu uređaja: ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 ETSI EN 301 489-3 V1.6.1

ETSI EN 300 220- 2 V.2.4.1 ETSI EN 60950-1 ed.2:2006/A1:2010/A11:2009/A12:2011/A2:2014/Cor.1: 2012 EN

62479:2010



Proizvod je siguran u uvjetima normalne uporabe u skladu s uputama za uporabu. Ova izjava je izdana na isključivu odgovornost proizvođača.

U Lanškrounu 1.1.2018. Ing.

Jan Horák direktor

tvrtke Tel.: +420 731 441

541 objednavky@dogtrace.com

www.dogtrace.com

Zahvaljujemo što ste kupili proizvod Dogtrace d -control od VNT electronics s.r.o

Istodobno, pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije uporabe uređaja i sačuvajte ga za moguću buduću uporabu.

VNT electronics s.r.o. ovime izjavuje da je ova Dogtrace elektronička ogrlica za treniranje d-control professional 1000 ONE / 2000 ONE u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EZ.

1		SADRŽAJ	
2	Važne napomene	4 3	ECMA 4 4
	Uvod	5	
4.1	Sadržaj pakiranja	6	
4.2	Dodatna oprema po izboru	6	
5	Opis proizvoda	6	
5.1	Odašiljač	6	
5.2	Prijemnik	7 6	Priprema
	odašiljača	8 6.1	Umetanje (zamjena) baterije u predajnik
		8	
	6.2	8	Provjera statusa baterije u transponderu
	6.3	8	Postavke odašiljača
7	Priprema prijemnika	9	
7.1	Punjenje prijemnika	9	
7.2	Provjera stanja akumulatora u prijemniku	10	
7.3	Uključivanje/isključivanje prijemnika	10	
7.4	Uparivanje odašiljača s prijemnikom	11	
7.5	Odabir kontaktnih točaka	12	
7.6	Stavljanje ovrtnika za vježbanje	12	
8	Osnove korištenja ogrlice za vježbanje	13	8.1 Funkcije odašiljača
		14	
9	Za najbolje rezultate	16	
9.1	Maksimalni domet između odašiljača i prijemnika	16	
9.2	Korištenje ogrlice za treniranje zimi	16	
10	Rješavanje problema	17	
11	Održavanje	17 12	Tehnički podaci
		18	
13	Uvjeti jamstva	19	
	Jamstveni list		74



dresura pasa  
osnovne naredbe

@dogtraceofficial



## 2

## VAŽNE NAPOMENE

- d-control elektronske ogrlice za dresuru namijenjene su samo dresuri životinja. Zabranjeno je koristiti ogrlice za dresuru na način koji uzrokuje ozljede, bol ili strah životinje.
- Nemojte koristiti elektroničku ogrlicu za dresuru na psima koji nisu u dobrom fizičkom stanju (npr. srčani problemi, epilepsija itd.) ili imaju poremećaj ponašanja (agresivni psi itd.).
- Ne ostavljajte ogrlicu na psu duže od 12 sati dnevno. Dugotrajne kontaktne točke na koži psa mogu izazvati iritaciju. Ako se to dogodi, nemojte koristiti ogrlicu za vježbanje dok svi znakovi iritacije ne nestanu.
- Ne koristite ogrlicu s elektroničkim prijemnikom za vođenje ili sputavanje psa. Kontaktne točke bi vršile pretjerani pritisak na vrat psa ili bi moglo doći do mehaničkog oštećenja prijemne kutije.
- U slučaju bilo kakvih problema i za daljnje savjete, ne ustručavajte se kontaktirati profesionalnog trenera.
- Nemojte postavljati odašiljač blizu objekata osjetljivih na magnetska polja jer to može dovesti do trajnog oštećenja.
- Baterije u odašiljaču moraju se mijenjati svake dvije godine, čak i ako se set nije koristio dulje vrijeme. Nikada ne ostavljajte praznu bateriju u svom uređaju, to bi moglo uništiti vaš uređaj.
- ONE prijemnik sadrži Li-Pol punjivu bateriju. Ukoliko prijemnik ne koristite, bateriju je potrebno puniti svakih 12 mjeseci. Zaštitite akumulator u prijemniku i baterije u odašiljaču od oštećenja oštrim predmetima i visokim temperaturama, mogli bi se zapaliti ili eksplodirati. Ne koristite neoriginalnu bateriju za ONE prijemnik.
- Za punjenje baterije u prijemniku koristite samo originalni strujni adapter s kopčom za punjenje.
- Istrošeni akumulator ili baterije odložite na za to predviđeno mjesto.
- Osoba s uređajem za potporu srcu (pacemaker, defibrilator) moraju poduzeti odgovarajuće mjere opreza. d-kontrola emitira određeno statičko magnetsko polje.

## 3

## ECMA



Tvrtka VNT electronics s.r.o., proizvođač profesionalnih pomagala za dresuru pasa pod brendom Dogtrace, ponosna je i aktivna članica ECMA (Electronic Collar Manufacturers Association).

Sa sjedištem u Bruxellesu, ECMA je osnovana 2004. godine na inicijativu najvećih proizvođača elektroničkih pomagala za dresuru pasa. Cilj svih članova ove udruge je razviti i proizvesti kvalitetne i pouzdane sustave dresure koji poštuju sigurnost životinje i poboljšavaju komunikaciju između vlasnika i njegovog psa. Kada kupuju elektroničke ogrlice koje zadovoljavaju ECMA zahtjeve, vlasnici mogu biti sigurni da

svi proizvodi su dizajnirani za zaštitu sigurnosti njihovih ljubimaca. Priručnici i priručnici za obuku svih članova udruge sadrže upute i savjete za sigurno korištenje elektroničkih pomagala za vježbanje i na taj način omogućuju svim vlasnicima učinkovito, odgovorno i humano korištenje sustava za obuku. Proizvodi svih članica ECMA-e zadovoljavaju najnovije tehničke standarde i sigurnosne parametre te se njihova usklađenost strogo kontrolira.

ECMA vjeruje da su elektroničke ogrlice za dresuru, kada se koriste odgovorno i u kombinaciji s nagradom i pohvalom, učinkoviti i humani alati za obuku za profesionalnu obuku pasa, za obuku pasa s problematičnim ponašanjem, ali i za svakodnevnu kućnu upotrebu.

Za više informacija posjetite [www.ecma.eu.com](http://www.ecma.eu.com)

---

## 4

## UVOD

---

D-control elektronička ogrlica za treniranje sastoji se od odašiljača i prijemnika. To je pouzdan, učinkovit i siguran način dresure vašeg psa. D-control ogrlica za treniranje omogućuje ispravljanje neželjenog ponašanja u pravom trenutku, uzimajući u obzir trenutnu situaciju i temperament vašeg psa. Pomaže

za maksimalno učinkovit trening. Međutim, uklanjanje neželjenog ponašanja samo je mali dio onoga što možete postići elektronskom ogrlicom za vježbanje tijekom treninga.

Sadrži d-control professional 1000 ONE / 2000 ONE

Elektronska ogrlica za trening d-control professional 1000 ONE / 2000 ONE prvenstveno je zbog svoje varijabilnosti, veće otpornosti, vodootpornosti prijemnika i odašiljača namijenjena profesionalnim sportskim i servisnim treninzima. Također nalazi veliku primjenu u svakodnevnoj uporabi običnih korisnika. ONE modeli namijenjeni su najmanjim pasminama pasa, ali su dostatni i za većinu srednjih i velikih pasmina. Ovaj model s dometom od 1000 ili 2000 m omogućuje individualno podešavanje funkcije četiri tipke.

Za svaki gumb može se odabrati jedna od funkcija: zvučni signal, stimulacijski puls u 40 razina (kratki i dugi), vibracija ili svjetlo. d-control professional omogućuje obuku jednog ili dva psa.

- 1000 m ili 2000 m (ovisno o modelu)
- vrlo mali i lagani punjivi prijemnik
- konstrukcija odašiljača otporna na udarce
- vodootporni odašiljač i prijemnik
- 8 načina osvjetljenja i 4 načina vibracije
- 2 načina zvučnog signala – kratki/dugi
- kratki/dugi stimulacijski puls
- 40 razina stimulacijskog pulsa
- mogućnost školovanja 2 psa
- slobodno podešive funkcijske tipke
- mogućnost uparivanja dva odašiljača s jednim prijemnikom

#### 4.1 Sadržaj paketa

- kopča
- odašiljača za vješanje odašiljača na remen i 2 vijka prijemnik s
- remenom (uključujući punjivu Li-pol bateriju) set kontaktnih točaka, 2 kom
- 7 mm, 2 kom 10 mm 2 alkalna baterija AAA 1,5 V adapter za
- napajanje i kabel za napajanje s klip
- test žarnica
- 
- uže za vješanje odašiljača oko vrata
- upute i jamstveni list za
- kofer

#### 4.2 Dodatna oprema lažni prijemnik s

- remenom remenom različitih boja
- rezervna baterija AAA Li-Pol
- akumulator
- 
- rezervne brtve za prijemnik i odašiljač rezervni
- vijci rezervne kontaktni
- točke (7, 10 mm)

Ostala dodatna oprema u e-trgovini [www.dogtrace.com](http://www.dogtrace.com).

## 5


## OPIS PROIZVODA

### 5.1 Odašiljač 1.

Integrirana antena 2.

Funkcionalni gumbi A1/A2 dizajnirani za psa A 3.

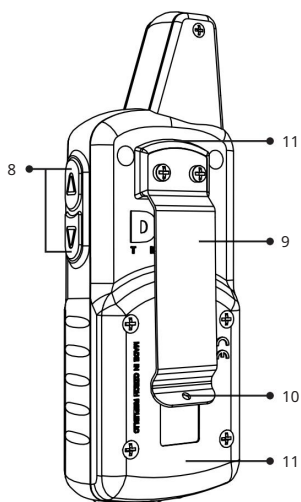
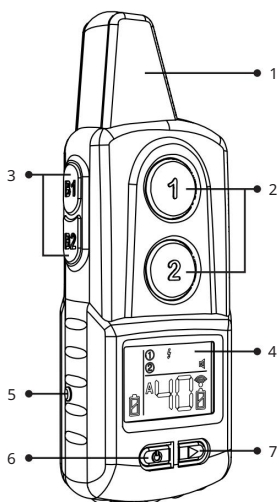
Funkcijski gumbi B1/B2 dizajnirani za psa B 4. LCD - zaslon 5. Cilj

(okrugla crvena točka) koji pokazuje mjesto magneta za uključivanje prijemnik 6. Funkcijska tipka tipke A1/A2/B1/B2  za uključivanje/isključivanje odašiljača (dugi pritisak) ili za odabir koju želite postaviti (kratki pritisak)

7. Tipka - odabir naredbe za funkcijske tipke: A1/A2/B1/B2 8. Tipke za podešavanje razine moda zadane funkcije 9. Kvačica za vješanje na remen 10.

Mjesto za provlačenje uzice oko vrata 11.

Baterija poklopac pretinca



Zaslon 1.

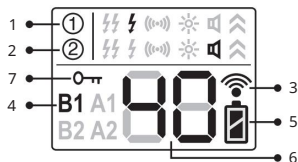
Indikacija postavljené naredbé za gumb A1 ili B1

2. Indikacija postavljené naredbé za tipku A2 ili B2 3. Broadcast

signalizacija.

4. Indikacija trenutno postavljenog gumba 5. Indikator statusa baterije odašiljača 6. Razina intenziteta stimulacije, ili razina moda

7. Zaključavanje odabira funkcijské tipke i odabira vrste naredbé

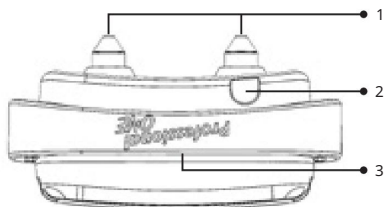


5.2 Prijemnik 1.

Kontaktné točky 2.

Meta (polukružná červená točka) za primjenom magneta

3. Indikatorská svjetla



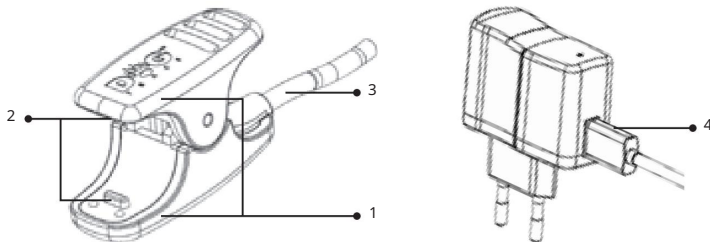
Kabel za napajanje sa kopčom i adapterom

1. Gornja i donja čeljust 2.

Gornja i donja izbočina (upada u utore prijemnika)

3. Kabel za napajanje

4. USB konektor



## 6

## PRIPREMA ODAŠILJAČA

### 6.1 Umetanje (zamjena) baterije u transmieter

1. Na stražnjoj strani odvrtnite 4 vijka poklopca baterije križnim odvijačem prostor.
2. Umetnite dvije AAA alkalne baterije s ispravnim polaritetom (polaritet je označen u odjeljku za baterije).
3. Provjerite pravilno postavljanje gumene brtve u utor oko odjeljka za baterije. Pazite na čistoću brtve.
4. Vratite poklopac odjeljka za baterije i sve ih pričvrstite odgovarajućom snagom 4 vijka.

### 6.2 Provjera statusa baterije u transmieteru

Za provjeru statusa baterije koristite indikator statusa baterije na LCD-u:



– potpuno napunjena baterija



– srednje napunjena baterija



– prazna baterija

Ako je baterija prazna, umetnite nove AAA alkalne baterije u odašiljač.

### 6.3 Postavke odašiljača

1. Uključite/isključite odašiljač - držite tipku 1 sekundu
2. Odabir funkcijske tipke za podešavanje - višekratnim kratkim pritiskom






gumbima možete prelaziti između funkcijskih gumba A1/A2/B1/B2.

Tipke A1/A2 namijenjene su za korištenje funkcija odašiljača za psa A i tipke B1/B2 za psa B.

**SAVJET:** Ako odašiljač koristite samo za dresuru jednog psa, tipke B1/B2 možete postaviti na isti prijemnik (ogrlicu) kao i tipke A1/A2 - opis postavki u poglavlju Uparivanje funkcijskih tipki B1/B2 (ili drugi odašiljač) s prvim prijemnikom. (vidi stranicu 11).

3. Izbor vrste naredbe - pritiskom na tipku odabirete željenu funkciju za odabranu funkcijsku tipku (A1/A2/ B1/B2) koju želite poslati primatelju. Možete birati između funkcija (naredbi): dugi isprekidani i kratki stimulacijski puls,

- vibracija, svjetlo, zvuk, vanjski uređaj

4. Podešavanje stupnja (razine) načina rada ili pulsa stimulacije - stupanj načina rada ili intenzitet pulsa stimulacije može se podesiti pomoću tipki .

5. Zaključavanje odabira funkcijske tipke i odabira vrste naredbe - dugim pritiskom na tipku zaključat će se odabir funkcijske tipke i vrste naredbe. Zaključavanje je označeno na LCD-u simbolom. Nakon zaključavanja, može se postaviti samo razina načina trenutno odabranog funkcijskog gumba. Ponovo dugo pritisnite tipku za otključavanje.



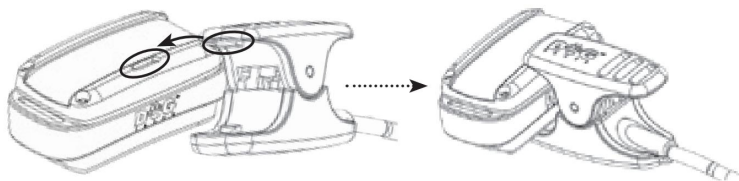
## 7

## PRIPREMA PRIJEMNIKA

### 7.1 Punjenje prijemnika

Prijemnik profesionalne serije ONE sadrži Li-Pol bateriju. Prije prve uporabe prijemnika potrebno je napuniti bateriju.

1. Spojite kabel za napajanje s kopčom na prijemnik (vidi sliku)
2. Spojite kabel za napajanje s adapterom za napajanje, na koji zatim spojite električne mreže
3. Svjetli narančasto indikatorsko svjetlo na prijemniku
4. Vrijeme punjenja je otprilike 2 sata.
5. Kada je punjenje završeno, narančasto svjetlo će se ugasiti



Napomena: Stezaljka za punjenje ima izbočine na gornjoj i donjoj čeljusti koje moraju stati u utore na kutiji prijemnika. Bateriju punitite u okruženju s temperaturom od 0° do 40°C. Za punjenje koristite originalni strujni adapter koji je isporučio proizvođač. Ako koristite drugu – neodgovarajuću – baterija prijemnika može se nepovratno oštetiti.

## 7.2 Provjera stanja akumulatora u prijemniku

Treperenje indikatorske lampice služe za provjeru statusa akumulatora u prijemniku na bočnoj strani prijemnika (pogledajte poglavlje: Opis proizvoda - Prijemnik).

- zelena LED - napunjena baterija
- istovremeno zelena i crvena LED - baterija je ispražnjena do 50%
- crvena LED - baterija je ispražnjena

Ako je baterija prazna, napunite prijemnik. Ne napuštajte slušalicu u ispražnjenom stanju dulje vrijeme. Baterija bi se mogla oštetiti.

## 7.3 Uključivanje/isključivanje prijemnika

Za uključivanje/isključivanje prijemnika (ili za uparivanje odašiljača s prijemnikom) koristi se magnetski sklopni sustav koji se aktivira dodiranjem magneta pohranjenog u odašiljaču na mjestu crvene mete.

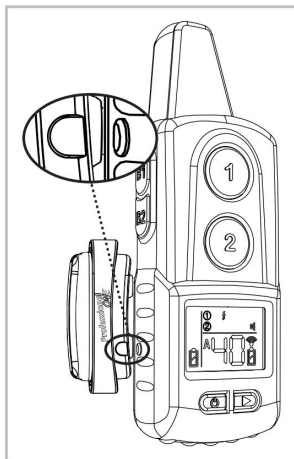
Uključi:

1. Postavite crvenu metu koja se nalazi na odašiljaču na crvenu metu na prijemniku - crveno indikatorsko svjetlo će zasvijetliti, zatim će zasvijetliti i zeleno svjetlo.
2. Nakon što se upali zeleni indikator, odmaknite odašiljač od prijemnika. Zeleno svjetlo će početi treptati.

Gašenje:

Prilikom gašenja postupite na isti način kao i prilikom uključivanja prijemnika.

1. Postavite crvenu metu koja se nalazi na odašiljaču na crvenu metu na prijemniku - zelena indikatorska lampica će zasvijetliti, zatim će zasvijetliti i crvena lampica.
2. Nakon što crveni indikator zasvijetli, odmaknite odašiljač od prijemnika. Slušalica se zaustavlja bljesak.



Važno: Prilikom uključivanja/isključivanja, samo postavite metu odašiljača na metu prijemnika otprilike 1 sekundu. Ako mete držite zajedno dulje od 5 sekundi, prijemnik će ući u način rada za uparivanje odašiljača i prijemnika. Ovaj način rada označen je naizmjeničnim treptanjem zelenog i crvenog indikatorskog svjetla. Ako ako se to dogodi, slijedite poglavlje Uparivanje odašiljača s prijemnikom.

#### 7.4 Uparivanje odašiljača s prijemnikom

Svaki odašiljač ima svoj vlastiti radio radni kod. Kako bi odašiljač mogao komunicirati s vašim prijemnikom, oni moraju biti zajedno upareni. Kada kupujete novi set prijemnika i odašiljača d-control, nema potrebe za uparivanjem - set je već uparen u tvornici.

Uparivanje se vrši ako želite koristiti drugi odašiljač ili prijemnik ili ako želite koristiti sva četiri funkcijska gumba na jednom prijemniku. d-control professional ONE je kompatibilan s drugim d-control professional modelima.

Odašiljač je dizajniran za obuku dva psa, tako da ga možete upariti s dva prijemnika.

Funkcijski gumbi A1/A2 namijenjeni su za psa A, a gumbi B1/B2 za psa B.

Važno: Prije uparivanja odašiljača i prijemnika, provjerite da nitko drugi ne koristi njihov d-control professional u vašoj blizini. Vaš prijemnik bi mogao primiti kod drugog odašiljača. To bi omogućilo nekom drugom da šalje naredbe vašem psu. Ako se to dogodi, ponovno uparite prijemnik s odašiljačem.

Uparivanje funkcijskih tipki A1/A2 s prvim prijemnikom:

1. Uključite odašiljač.
2. Prijemnik mora biti isključen.
3. Približite crvenu metu koja se nalazi na odašiljaču crvenoj meti prijemnika na 5 sekundi. Zasljetit će crveno indikatorsko svjetlo, a zatim zeleno svjetlo.
4. Nakon 5 sekundi, oba indikatorska svjetla će zatreptati 3 puta istovremeno. Naknadno zeleno i crveno svjetlo će početi treperiti naizmjenično.
5. Pritisnite tipku A1 ili A2.
6. Uspješno uparivanje označava se dugim zvučnim signalom iz prijemnika.

Uparivanje funkcijskih tipki B1/B2 s drugim prijemnikom:

Nastavite na isti način kao u prethodnom poglavlju, samo u 5. točki postupka pritisnite funkcijsku tipku B1 ili B2.

Ako odašiljač želite koristiti samo za dresuru jednog psa, sve funkcijske tipke A1/A2/B1/B2 možete upariti s jednim prijemnikom. Ova se funkcija također može koristiti tijekom profesionalne obuke, kada možete upariti dva različita odašiljača s jednim prijemnikom.

Uparivanje funkcijskih gumba B1/B2 (ili drugog odašiljača) s prvim prijemnikom:

1. Uključite odašiljač.
2. Prijemnik mora biti uključen.
3. Približite crvenu metu koja se nalazi na odašiljaču crvenoj meti prijemnika na 5 sekundi. Upaliti će se zelena indikatorska lampica, a zatim crvena.
4. Nakon 5 sekundi, oba indikatorska svjetla će zatreptati 3 puta istovremeno. Naknadno zeleno i crveno svjetlo će početi treperiti naizmjenično.
5. Pritisnite gumb B1 ili B2 (ili bilo koji funkcijski gumb na drugom odašiljaču).
6. Uspješno uparivanje označava se dugim zvučnim signalom iz prijemnika.

**Upozorenje:** Ako ponovno uparite prijemnik iz isključenog stanja (pogledajte poglavlje Uparivanje funkcijskih tipki A1/A2 s prvim prijemnikom), uređaj koji je bio uparen iz uključenog stanja automatski će se ukloniti (uglavnom se koristi za uklanjanje odašiljač trenera sa vašeg prijemnika nakon završetka treninga) .

## 7.5 Izbor kontaktnih točaka

Kontaktne točke od nehrđajućeg čelika koriste se kako bi se osigurao prijenos impulsa stimulacije od prijemnika do kože psa. Svako pakiranje sadrži dvije vrste. Ako vaš pas ima kratku dlaku, koristite kratke dodirne točke. Ako imate psa s dužim ili gušćim krznom, odaberite dulje. Pričvrstite kontaktne točke na vijke prijemnika - pogledajte sl. Prijemnik u poglavlju Opis proizvoda na stranici 6. Pritegnite kontaktne točke rukom. Nemojte koristiti kliješta ili druge alate za zatezanje, možete uzrokovati nepopravljivu štetu na proizvodu.

**SAVJET:** Ako vaš pas ima predugo krzno, moguće je naručiti kontaktne točke s duljinom od 12, 17 ili 21 mm. Ako pas ima suhu kožu, dobro ju je namazati kremom za ruke ili uljem za bebe na mjestu dodira dodirnih točaka s kožom - tako se osigurava bolji prijenos impulsa stimulacije.

## 7.6 Stavljanje ovratnika za treniranje

Pojas (ogrlica) na koji je prihvatnik zategnut mora biti zategnut kako bi se osigurao dobar kontakt između dodirnih točaka prihvatnika i kože psa. Preporučamo stavljanje ogrlice psu koji stoji. Prihvatna ogrlica je dobro zategnuta ako možete umetnuti 2 prsta između ogrlice i vrata psa. Ako pas ima dugo ili gusto krzno, preporučljivo je podiššati krzno na mjestima gdje dodirne točke dodiruju kožu ili odabrati dužu vrstu dodirnih točaka.

Oprez: Ako je ogrlica previše labava, prijemnik će se vjerojatno pomaknuti i opetovano trenje može iritirati kožu vašeg psa. Osim toga, u ovom slučaju nije osiguran pouzdan kontakt kontaktnih točaka s površinom kože, a time i pravilna funkcija ovratnika za vježbanje. Ne preporučamo da ogrlicu na psu ostavljate na istom mjestu nekoliko sati jer bi mogla izazvati iritaciju kože. Ako vaš pas mora dugo nositi ogrlicu, redovito mijenjajte položaj držača na vratu. Ogrlica s pretijesnim držačem može uzrokovati dekubituse na koži gdje se kontaktne točke dodiruju. Ako se to dogodi, nemojte koristiti ogrlicu za vježbanje dok svi znakovi iritacije ne nestanu.


---

## 8 OSNOVA KORIŠTENJA OGRLICE ZA TRENING

---

- Važan preduvjet za korištenje ogrlice za dresuru je osnovno znanje trenera o dresuri pasa.
- Ukoliko nemate ovo znanje, preporučamo da se obratite centru za obuku, kinološkom klubu ili školi za pse kako biste naučili osnovne komunikacije sa svojim psom.
- Ogrlicu možete početi koristiti sa šestomjesečnim štenetom koje je već prošlo osnovnu obuku „SJEDNI“, „LEZI“, „OSTANI“ ili barem „TI“, „NEMOJ“...
- Zahtijevajte ove naredbe od njega zajedno sa zvučnim signalom iz ogrlice za treniranje kako biste uspostavili vezu između njih.
- Nakon izvršene naredbe uvijek treba slijediti nagrada ili barem pohvala, kako bi pas volio slijediti vaše naredbe i želja da vas usreći raste.
- Izvršenu naredbu ne smijete uzimati zdravo za gotovo i kažnjavati neposluh – pas bi ubrzo izgubio interes za vas.
- Ako niste sigurni da će vaš pas poslušati poziv, započnite obuku na npr. užetu za praćenje.
- Vaš će se pas morati naviknuti na ogrlicu; pustite psa da nosi ogrlicu nekoliko dana, ali nemojte je koristiti, kako ne bi odmah vidio vezu između njene primjene i učinaka.
- Za pozitivan i učinkovit trening potrebno je vrijeme: ne žurite!
- Odaberite poznato okruženje, mjesto na koje je vaš pas navikao.
- Odaberite pravi trenutak da pritisnete tipku; baš kad vaš pas radi nešto protuzakonito.
- U slučaju bilo kakvih problema i za daljnje savjete, ne ustručavajte se kontaktirati profesionalnog trenera.

## 8.1 Funkcije odašiljača

Zvučni signal: Prijemnik 

na ogrlici psa počínje emitirati zvučni ili zvučni signal. Ova naredba može prethoditi stimulacijskom impulsu i vrlo je učinkovito upozorenje. Umjesto naredbe: meni / nozi, možete koristiti zvučni signal čiju glasnoću pas uvijek percipira na isti način, u ovom slučaju zamjenjuje zviždaljku. Vrlo je važno uvijek koristiti zvučni signal na isti način kako ne biste zbunili svog psa.

Zeleno indikatorsko svjetlo na prijemniku svijetli dok traje zvučni signal.

Mod	Zvučni signal dugi	ograničeno
1	kratki	30 s
2	(elektronički kliker)	-

Kratki/dugi stimulacijski puls:



Ova funkcija omogućuje aktiviranje obavijesti u prijemniku u obliku sigurnih impulsa stimulacije koje odašilju dvije kontaktne točke. Bit poticajnih impulsa je ne naštetiti psu. Impuls je vrlo neugodan za psa, stoga će ubrzo stvoriti vezu između verbalne naredbe, zvučnog signala i neugodnog osjeta na vratu. S vremenom će biti potreban samo minimum ovih stimulacijskih impulsa, jer će ih pas vrlo dobro povezati s nepoštivanjem vaše naredbe.

Crveno indikatorsko svjetlo svijetli na prijemniku za vrijeme trajanja stimulacijskog impulsa.

Kratak - puls stimulacije traje samo 0,1 sekundu, bez obzira na vrijeme držanja tipke.

Dugo - prijemnik emitira stimulacijski impuls sve dok se drži tipka, ali iz sigurnosnih razloga maksimalno trajanje je ograničeno na 8 sekundi.

Izbor razine pulsa stimulacije:

Važno je pravilno odabrati intenzitet stimulacijskog pulsa za vašeg psa, zbog čega je on fino podesiv u 40 stupnjeva. Budući da je svaki pas različito osjetljiv, nije moguće unaprijed procijeniti točnu razinu impulsa. Počnite od najnižih razina. Ako vaš pas ne reagira na nisku razinu stimulacije, postupno je povećavajte dok ne vidite blagu reakciju. Impuls stimulacije nikada ne smije izazvati bol i strah kod psa.

**SAVJET:** Naredba pulsa stimulacije u postavci 00 ne šalje nikakve impulse stimulacije. Ako ne želite koristiti pulseve stimulacije, postavite kratki i dugi puls stimulacije na 00.

Funkcija vibracije:



Uglavnom se koristi za privlačenje pozornosti osjetljivih pasa ili za treniranje pasa s oštećenjima sluha. Osigurava diskretno dozivanje psa, što je gluhim psima praktički nemoguće i koje nitko u blizini ne čuje. Pruža mogućnost uznemiravanja psa od neželjene aktivnosti koristeći trenutak iznenađenja. Svaki način rada može značiti drugu naredbu. Crveno indikatorsko svjetlo na prijemniku svijetli dok se koristi vibracijska naredba.

Mod	Vibracija	Razdoblje	ograničeno
1	isprekidane vibracije	0,5 s	30 s
2	kontinuirane vibracije	-	30 s
3	3x	0,5 s	-
4	kratak	0,2 s	-

Funkcija svjetla:



Ova funkcija omogućuje paljenje LED dioda koje se nalaze u nekoliko načina u prozirnoj kutiji za prijem za jednostavno lociranje vašeg psa u mraku. Odašiljač vam također omogućuje da postavite različitu brzinu bljeskanja dviju ogrlica u isto vrijeme kako biste mogli prepoznati svoje pse u mraku, prema intervalu bljeskanja (npr. pas A bljeskanje nakon 1 sekunde i pas B treperi nakon 2 sekunde).

Mod	Svjetlo treperi	Razdoblje	ograničeno
1	sve dok se tipka drži	0,5 s	30 s
2	neprekidno nakon pritiska na tipku	2 s	-
3	2x	0,5 s	-
4	10 puta	2 s	-
5	sve dok se tipka drži	0,1 s	30 s
6	neprekidno nakon pritiska na tipku	1 s	-
7	2x	0,1 s	-
8	10 puta	1 s	-

\* Bljeskanje se isključuje ponovnim pritiskom tipke.

**UPOZORENJE:** Funkcija svjetla znatno opterećuje bateriju, što može uzrokovati kako biste brzo ispraznili prijemnik, iako je indikator statusa baterije bio normalan prije korištenja funkcije svjetla. Ako funkcija svjetla ne radi - baterija je vjerojatno ispražnjena.

Vanjski uređaj:

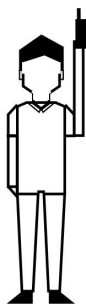


Ova se funkcija koristi za upravljanje drugim uređajima.

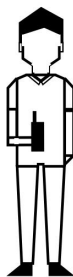
### 9.1 Maksimalni doomet između odašiljača i prijmnika

D-control professional 1000 ONE / 2000 ONE ogrlica za vježbanje može se koristiti do udaljenosti od 1000 m ili 2000 m (ovisno o modelu). No, na maksimalni doomet utječu brojni čimbenici – vrijeme, teren, vegetacija i slično. Kako biste osigurali maksimalni doomet uređaja:

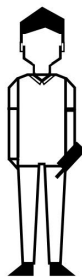
- Nemojte prekrivati antenu na odašiljaču.
- Držite odašiljač u okomitom položaju dalje od tijela i u ispruženoj ruci iznad glave kada šaljete naredbu.
- Provjerite bateriju u odašiljaču i akumulator u prijmniku, po potrebi je zamijenite/napuniti.



maksimalni doomet



tipični raspon



minimalni raspon

### 9.2 Korištenje ogrlice za treniranje zimi

Kada koristite ogrlicu za treniranje zimi, potrebno je imati na umu:

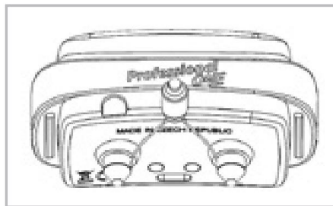
- Niska vlažnost zraka - uzrokuje manju vodljivost kože. Stoga je potrebno osigurati bolju vodljivost između kontaktnih točaka prijmnika i kože psa. To se može postići mazanjem kože psa na mjestima dodira npr. medicinskim vazelinom, dječjim uljem, kremom za ruke i sl.
- Gušće krzno psa - prilikom stavljanja ogrlice za dresuru potrebno je zategnuti ogrlicu na način da se osigura trajni dodir dodirnih točaka s kožom psa. Ako je krzno debelo, preporučljivo je podrezati krzno na mjestima gdje dodirne točke dodiruju kožu ili odabrati dužu vrstu kontaktnih točaka.
- Promjena svojstava baterije - pri temperaturama ispod 0 °C usporava se kemijska reakcija u bateriji. Kako biste osigurali održavanje performansi ponovljenih impulsa (osobito viših razina), preporučujemo češće punjenje prijmnika zimi. Tijekom uporabe kontinuirano pratiti reakcije psa, po potrebi povećati razinu stimulacijskog impulsa za 1 do 2 stupnja.



1. Ponovno pročitajte ovaj korisnički priručnik i provjerite postoji li problem uzrokovan slabim baterijama ili nepravilnom uporabom.
2. Provjerite jesu li baterije u odašiljaču umetnute s ispravnim polaritetom.
3. Ako funkcija svjetla ne radi - baterija je preslaba. Potrebno ga je ponovno napuniti.
4. Ako odašiljač ne komunicira s prijemnikom, pokušajte ponovno upariti uređaj (vidi poglavlje: Uparivanje odašiljača s prijemnikom).
5. Ako vam se čini da pas ne reagira na impulse stimulacije:
  - Ponovno provjerite je li baterija u prijemniku napunjena.
  - Ispitajte rad prijemnika pomoću ispitne žarnice (vidi točku 5. ovog poglavlja).
  - Provjerite jeste li odabrali ispravnu duljinu kontaktnih točaka (vidi poglavlje: Odabir kontaktnih točaka) i osigurajte kontakt s kožom psa zatezanjem ogrlice (vidi poglavlje: Stavljanje ovratnika za vježbanje).
  - Ako pas ima suhu kožu, hidratizirajte je.
6. Provjera ispravne funkcije stimulacijskog pulsa:
 

Ispravna funkcija naredbe kratkog/dugog stimulacijskog impulsa može se ispitati pomoću ispitne žarnice.

  - Provjerite je li prijamnik isključen.
  - Spojite ispitne žarnice na obje kontaktne točke - olabavite kontaktne točke, umetnite žarnice ispod njih tako da čvrsto drže i ponovno zategnite kontaktne točke (vidi sliku).



- Uključite odašiljač i prijemnik.
- Odaberite kratki ili dugi impuls stimulacije na bilo kojem funkcijskom gumbu.
- Kako se razina stimulacijskog pulsa povećava, sjaj ispitnog sjaja će se povećati.

Napomena: Kada postavite razinu 00, prijemnik ne emitira stimulacijski impuls. Kod korištenja testnog sjaja, stimulacijski impulsi su slabiji nego bez sjaja.

7. Ako se problem nastavi, obratite se svom prodavaču.

Nikada ne koristite hlapljive tvari kao što su razrjeđivač, benzin ili druga sredstva za čišćenje za čišćenje vašeg d-control uređaja. Koristite mekanu vlažnu krpnu i po mogućnosti neutralni deterdžent.

Odašiljač i prijemnik (ogrlica) vodootporni su samo ako je brtva oko pretinca za baterije u dobrom stanju. Za održavanje vodonepropusnosti odašiljača,

preporučujemo zamjenu gumene brtve ispod poklopca odjeljka za baterije odašiljača jednom godišnje. Također, obratite pozornost na pravilno čišćenje i poravnanje brtve nakon svake zamjene baterije u prijemniku te na pravilno zatezanje vijaka. Međutim, zategnite ih samo odgovarajućom snagom!

Ako set za vježbanje nećete koristiti dulje vrijeme, izvadite baterije iz uređaja.

---

## 12

## TEHNIČKI PODACI

---

Odašiljač	
Raspon	1000/2000 m (ovisno o modelu)
Napajanje	2 x AAA 1,5V alkalne baterije
Trajanje baterije	6 do 12 mjeseci (ovisno o upotrebi i modelu)
Frekvencija (snaga)	869,525 MHz (100/500 mW - ovisno o modelu)
Antena	integriran
Pokrivenost	vodonepropusna
Radna temperatura	-10 °C do +50 °C
Težina	125 g (bez baterija)
Dimenzije	113 x 53 x 29 mm (bez antene)

### prijemnik (ovratnik)

Napajanje	Li-Pol baterija
Standby način rada baterije	90 sati
Antena	integriran
Pokrivenost	vodonepropusna
Podesivi opseg remena	cca 33 - 66 cm
Radna temperatura	-10 °C do +50 °C
Temperatura punjenja	0 °C do 40 °C
Težina	31g (bez baterije)
Dimenzije	55 x 27 x 21 mm

Tvrtka VNT electronics s.r.o. daje jamstvo za proizvod u slučaju tvorničke greške u trajanju od dvije godine od datuma kupnje. Jamstvo ne pokriva sljedeće stavke:

- baterija
- pojasevi (ovratnici)
- izravni ili neizravni rizici tijekom transporta proizvoda do kupca
- mehaničko oštećenje proizvoda uzrokovano nepažnjom korisnika ili nesrećom (npr. ugriz, lomljenje, udarac, povlačenje ušice remena ovratnika pretjeranom silom, itd.)

1. Jamstveni rok počinje teći kada kupac primi robu. Uvjet za reklamaciju kod prodavatelja je predočenje potvrđenog jamstvenog lista ili dokaza o kupnji. Potpuni uvjeti i odredbe mogu se pronaći na: [www.dogtrace.com](http://www.dogtrace.com).
2. Dano jamstvo ne odnosi se na nedostatke proizvoda uzrokovane:
  - a) nepravilno sastavljanje ili nepoštivanje uputa iz priručnika proizvođača
  - b) nepravilna uporaba proizvoda
  - c) neprikladno skladištenje ili tretman proizvoda
  - d) nestručan zahvat neovlaštene osobe ili popravak izvršen bez znanja proizvođača

e) kao posljedica elementarne nepogode ili drugog neizbježnog događaja

f) promjenom robe koju je izvršio potrošač, ako je takva promjena rezultirala oštećenjem ili nedostatkom robe

g) kao posljedica mehaničkog oštećenja od strane potrošača h) bilo kojim drugim postupkom od strane potrošača koji bi bio u suprotnosti s ovim jamstvenim uvjetima ili uputama za uporabu
3. Jamstvo se ne može tražiti ako roba nije u cijelosti plaćena ili ako jest predmeti za prodaju.
4. Podnositelj prigovora dužan je dokazati nedostatak proizvoda, omogućiti proizvođaču provjeru osnovanosti prigovora nedostataka proizvoda i ocjenu opsega nedostataka. Ujedno je dužan predati proizvod u stanju koje omogućuje ocjenu nedostataka. Podnositelj pritužbe nema pravo popraviti proizvod sam ili preko treće strane. U protivnom gubi potraživanje proizašlo iz odgovornosti proizvođača za nedostatke proizvoda.
5. Potraživanja potrošača koja proizlaze iz odgovornosti proizvođača za nedostatke u pravilu su uređena zakonskim propisima. U slučaju dokazive tvorničke greške u materijalu, proizvođač je dužan proizvod s nedostatkom zamijeniti besprijekornim.
6. Roba predana za reklamaciju mora biti pravilno očišćena. Odjel reklamacija ima pravo odbiti primitak robe u reklamacijski postupak ako ista ne zadovoljava načela opće higijene. Ukoliko traka za prijemnik nije predmet reklamacije, nemojte je slati zajedno sa reklamiranom robom.
7. U slučaju slanja predmeta koji se reklamira poštom ili špedicijom, roba mora biti adekvatno zapakirana i osigurana od oštećenja. U te svrhe preporučamo čuvanje originalne ambalaže (nije uvjet za prihvaćanje reklamacije).
8. Za dostavu odaberite najprikladniji način i prijevoznika, uzimajući u obzir dostupnost i brzinu isporuke. Ne snosimo odgovornost za gubitak robe koju ste poslali.
9. Ostala prava i obveze proizvođača i ovlaštenika reklamacije uređena su odgovarajućim propisima opće obvezujući pravni propisi Republike Češke.

Informacije sadržane u ovom priručniku mogu biti podložne promjenama bez prethodne najave kao rezultat daljnjeg razvoja.

Zabranjeno je kopiranje ovog priručnika bez izričitog pristanka VNT electronics s.r.o.